

Turning single electrical devices on or off remotely

EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni e avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Anweisungen und Warnhinweise für die Installation und Verwendung

PL - Instrukcje i ostrzeżenia dotyczące instalacji i użytkowania

PT - Instruções e avisos para a instalação e utilização

NL - Instructies en waarschuwingen voor installatie en gebruik

RU - Инструкции и предупреждения по установке и эксплуатации

1 WARNINGS AND GENERAL PRECAUTIONS

⚠ DANGER OF ELECTROCUTION!

- The device is designed to operate in home electrical installation. Faulty connection or use can result in fire or electric shock.
- Even when the device is turned off, voltage can be present at its terminals. Any maintenance introducing changes to the configuration of connections or the load must be always performed with a disabled fuse.
- All works on the device can be performed only by a qualified and licensed electrician in compliance with national regulations.

⚠ CAUTION!

- Applied load and device itself may be damaged if the applied load is inconsistent with the technical specifications!
- Connect only as shown in Figure 1 below. Incorrect connection may cause risk to health, life or material damage.
- The device should be installed in a wall switch box compliant with a relevant national safety standards. The box should be at least 60 mm deep.

2 PRODUCT DESCRIPTION

- The NICE SingleSwitch-Control is designed for installation in a standard wall switch boxes or anywhere else where the control of electric devices is needed.
- The device enables the control of connected devices either by the Z-Wave Plus® network or by a directly connected switch.
- The device has an active power and energy consumption metering functionality, which helps to monitor energy use and reduce electricity bills.
- The device is compatible with any Z-Wave® or Z-Wave Plus® controller.
- The SingleSwitch-Control is compliant with the following EU directives:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 BASIC ACTIVATION OF THE DEVICE

1. Switch off the power supply.
2. Open the wall switch box.
3. Connect as shown in Figure 1 below.
4. Arrange the antenna and close the wall switch box. Make sure no part of the antenna sticks out.
5. Switch on the power supply.
6. Set the main Z-Wave® controller in the add mode.
7. Press the switch connected to the S1 terminal quickly, three times.
8. Adding is confirmed by the Z-Wave® controller.

Note

During the adding process the device needs to be located within the direct range of the main Z-Wave® controller.

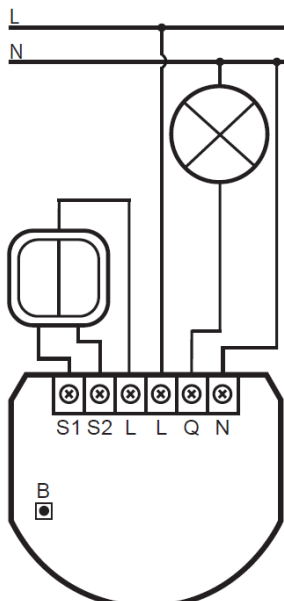


Figure 1: Example connection of SingleSwitch-Control

Table A1 - SingleSwitch-Control - Specifications	
Power Supply:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Operating Temperature:	0-35°C
Dimensions:	42.5 x 38.25 x 20.3 mm
Radio Frequency:	868.4 or 869.8 MHz EU 869.0 MHz RU
Max. Transmit Power:	6 dBm

Table A2 - SingleSwitch-Control - Rated Current		
	Resistive load	Tungsten load
IEC Standards	8 A	8 A
UL Standards	6.5 A	5 A



For full instruction manual and technical specification please visit our website:
www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI

⚠ PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- Il dispositivo è progettato per funzionare in un impianto elettrico domestico. Un collegamento o un utilizzo errato possono provocare incendi o scosse elettriche.
- Anche quando il dispositivo è spento, sui suoi terminali può essere presente una tensione. Qualsiasi manutenzione che introduca modifiche alla configurazione dei collegamenti o del carico deve essere sempre eseguita con un fusibile disattivato.
- Tutti gli interventi sul dispositivo possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato e autorizzato, in conformità con le normative nazionali.

⚠ ATTENZIONE!

- Il carico applicato e il dispositivo stesso possono essere danneggiati se il carico applicato non è conforme alle specifiche tecniche!
- Collegare solo come mostrato nella Figura 1 qui sotto. Un collegamento errato può causare rischi per la salute, la vita o danni materiali.
- Il dispositivo deve essere installato in una scatola per interruttori a parete conforme agli standard di sicurezza nazionali. La scatola deve essere profonda almeno 60 mm.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- Il NICE SingleSwitch-Control è progettato per l'installazione in scatole di interruttori a parete standard o in qualsiasi altro luogo in cui sia necessario il controllo di dispositivi elettrici.
- Il dispositivo consente di controllare i dispositivi collegati sia tramite la rete Z-Wave Plus® che tramite un interruttore direttamente collegato.
- Il dispositivo è dotato di una funzionalità di misurazione attiva della potenza e del consumo energetico, che aiuta a monitorare l'uso dell'energia e a ridurre le bollette dell'elettricità.
- Il dispositivo è compatibile con qualsiasi controller Z-Wave® o Z-Wave Plus®.
- Il SingleSwitch-Control è conforme alle seguenti direttive UE::
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO DI BASE

1. Spegnerne l'alimentazione.
2. Aprire la scatola degli interruttori a parete.
3. Collegare come mostrato nella Figura 1.
4. Sistemare l'antenna e chiudere la scatola degli interruttori a parete. Assicurarsi che nessuna parte dell'antenna sporga.
5. Accendere l'alimentazione.
6. Impostare il controllore Z-Wave® principale nella modalità di aggiunta.
7. Premere rapidamente per tre volte l'interruttore collegato al terminale S1.
8. L'aggiunta viene confermata dal controllore Z-Wave®.

Nota

Durante il processo di aggiunta, il dispositivo deve trovarsi nel raggio d'azione diretto del controllore Z-Wave® principale.

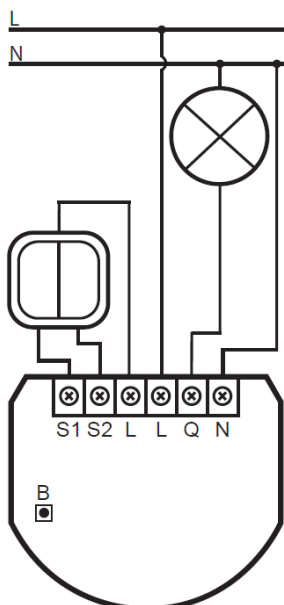


Figura 1: Esempio di connessione di SingleSwitch-Control

Tabella A1 - SingleSwitch-Control - Specifiche	
Alimentazione:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Temperatura di Esercizio:	0-35°C
Dimensioni:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Frequenza Radio:	868,4 o 869,8 MHz UE 869,0 MHz RU
Potenza di Trasmissione Massima:	6 dBm

Tabella A2 - SingleSwitch-Control - Corrente Nominale		
	Carico Resistivo	Carico di Tungsteno
Norme IEC	8 A	8 A
Norme UL	6,5 A	5 A



Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche tecniche visitate il nostro sito web:
www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

⚠ DANGER D'ÉLECTROCUTION!

- L'appareil est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Une connexion ou une utilisation défectueuse peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Même lorsque l'appareil est éteint, une tension peut être présente à ses bornes. Toute maintenance introduisant des changements dans la configuration des connexions ou de la charge doit toujours être effectuée avec un fusible désactivé.
- Tous les travaux sur l'appareil ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié et agréé, conformément aux réglementations nationales.

⚠ ATTENTION!

- La charge appliquée et l'appareil lui-même peuvent être endommagés si la charge appliquée ne correspond pas aux spécifications techniques !
- Se connecter uniquement comme indiqué dans la figure 1 ci-dessous. Une connexion incorrecte peut entraîner des risques pour la santé, la vie ou des dommages matériels.
- L'appareil doit être installé dans une boîte de commutation murale conforme aux normes de sécurité nationales en vigueur. La boîte doit avoir une profondeur d'au moins 60 mm.

2 DESCRIPTION DU PRODUIT

- Le NICE SingleSwitch-Control est conçu pour être installé dans une boîte d'interrupteurs murale standard ou dans tout autre endroit où il est nécessaire de contrôler des appareils électriques.
- Le dispositif permet de contrôler les appareils connectés soit par le réseau Z-Wave Plus®, soit par un interrupteur directement connecté.
- L'appareil est doté d'une fonction de mesure active de la puissance et de la consommation d'énergie, qui permet de surveiller la consommation d'énergie et de réduire les factures d'électricité.
- Le dispositif est compatible avec n'importe quel contrôleur Z-Wave® ou Z-Wave Plus®.
- Le SingleSwitch-Control est conforme aux directives européennes suivantes:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 ACTIVATION DE BASE DU DISPOSITIF

1. Couper l'alimentation électrique.
2. Ouvrez le boîtier de l'interrupteur mural.
3. Connecter comme indiqué dans la Figure 1 ci-dessous.
4. Placer l'antenne et fermer le boîtier de l'interrupteur mural. Veillez à ce qu'aucune partie de l'antenne ne dépasse.
5. Mise sous tension de l'alimentation électrique.
6. Mettre le contrôleur Z-Wave® principal en mode ajout.
7. Appuyer rapidement, trois fois, sur l'interrupteur relié à la borne S1.
8. L'ajout est confirmé par le contrôleur Z-Wave®.

Note

Pendant le processus d'ajout, le dispositif doit être situé dans le rayon d'action direct du contrôleur Z-Wave® principal.

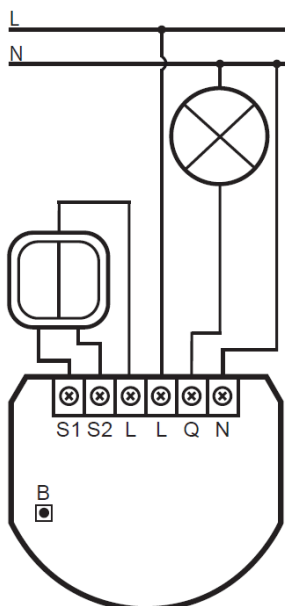


Figure 1 : Exemple de connexion de SingleSwitch-Control

4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tableau A1 - SingleSwitch-Control - Caractéristiques Techniques	
Alimentation :	100-240 V AC, 50/60 Hz
Température de Fonctionnement :	0-35°C
Dimensions :	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Fréquence Radio :	868,4 ou 869,8 MHz EU 869,0 MHz RU
Puissance de Transmission Maximale :	6 dBm

Tableau A2 - SingleSwitch-Control - Courant Nominal		
	Charge Résistive	Charge de Tungstène
Normes CEI	8 A	8 A
Normes UL	6,5 A	5 A



Pour obtenir le manuel d'instructions complet et les spécificités techniques veuillez visiter notre site web :

www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES

⚠ ¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!

- El aparato está diseñado para funcionar en instalaciones eléctricas domésticas. Una conexión o utilización defectuosas pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Aunque el aparato esté apagado, puede haber tensión en sus bornes. Cualquier mantenimiento que introduzca cambios en la configuración de las conexiones o de la carga debe realizarse siempre con el fusible desactivado.
- Todos los trabajos en el aparato sólo pueden ser realizados por un electricista cualificado y autorizado de conformidad con la normativa nacional.

⚠ ¡CUIDADO!

- La carga aplicada y el propio aparato pueden resultar dañados si la carga aplicada no coincide con las especificaciones técnicas.
- Conectar sólo como se muestra en la figura 1. Una conexión incorrecta puede causar riesgos para la salud, la vida o daños materiales.
- El dispositivo debe instalarse en una caja de interruptores de pared que cumpla las normas de seguridad nacionales pertinentes. La caja debe tener al menos 60 mm de profundidad.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- El NICE SingleSwitch-Control está diseñado para su instalación en cajas de interruptores de pared estándar o en cualquier otro lugar donde se necesite el control de dispositivos eléctricos.
- El dispositivo permite controlar los dispositivos conectados mediante la red Z-Wave Plus® o mediante un interruptor conectado directamente.
- El dispositivo dispone de una función activa de medición de la potencia y el consumo de energía, que ayuda a controlar el uso de la energía y reducir las facturas de electricidad.
- El dispositivo es compatible con cualquier controlador Z-Wave® o Z-Wave Plus®.
- El SingleSwitch-Control cumple las siguientes directivas de la UE:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 ACTIVACIÓN BÁSICA DEL DISPOSITIVO

1. Desconecte la fuente de alimentación.
2. Abra la caja del interruptor de pared.
3. Conecte como se muestra en la Figura 1.
4. Coloque la antena y cierre la caja de interruptores de pared.
5. Conectar la fuente de alimentación.
6. Poner el controlador Z-Wave® principal en modo añadir.
7. Pulse rápidamente tres veces el interruptor conectado al terminal S1.
8. La adición es confirmada por el controlador Z-Wave.

Nota

Durante el proceso de adición, el dispositivo debe estar situado dentro del alcance directo del controlador Z-Wave® principal.

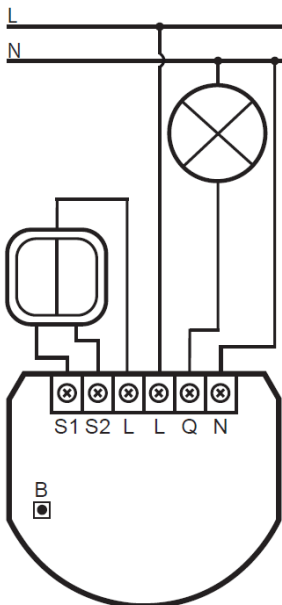


Figura 1: Ejemplo de conexión de SingleSwitch-Control

Tabla A1 - SingleSwitch-Control - Especificaciones	
Alimentación:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Temperatura de Funcionamiento:	0–35°C
Dimensiones:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Radiofrecuencia:	868,4 o 869,8 MHz EU 869,0 MHz RU
Potencia Máxima de Transmisión:	6 dBm

Tabla A2 - SingleSwitch-Control - Corriente Nominal		
	Carga resistiva	Carga de tungsteno
Normas CEI	8 A	8 A
Normas UL	6,5 A	5 A



Para consultar el manual de instrucciones completo y especificaciones técnicas visite nuestro sitio web www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 WARNUNGEN UND ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

⚠ GEFahr EINES STROMSCHLAGES!

- Das Gerät ist für den Betrieb in der Hausinstallation vorgesehen. Ein fehlerhafter Anschluss oder Gebrauch kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann an seinen Klemmen Spannung anliegen. Alle Wartungsarbeiten, die Änderungen an der Konfiguration der Anschlüsse oder der Last mit sich bringen, müssen immer bei ausgeschalteter Sicherung durchgeführt werden.
- Alle Arbeiten am Gerät dürfen nur von einer qualifizierten und lizenzierten Elektrofachkraft unter Beachtung der nationalen Vorschriften durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT!

- Die angewandte Last und das Gerät selbst können beschädigt werden, wenn die angewandte Last nicht mit den technischen Spezifikationen übereinstimmt!
- Schließen Sie nur wie in Abbildung 1 unten gezeigt an. Ein falscher Anschluss kann zu Gefahren für Gesundheit, Leben oder Sachschäden führen.
- Das Gerät sollte in einem Wandschalterkasten installiert werden, der den einschlägigen nationalen Sicherheitsnormen entspricht. Der Kasten sollte mindestens 60 mm tief sein.

2 PRODUKTBEZEICHNUNG

- Die NICE SingleSwitch-Control ist für den Einbau in Standard-Wandschalterdosen oder überall dort, wo die Steuerung von elektrischen Geräten benötigt wird, konzipiert.
- Das Gerät ermöglicht die Steuerung der angeschlossenen Geräte entweder über das Z-Wave Plus®-Netzwerk oder über einen direkt angeschlossenen Schalter.
- Das Gerät verfügt über eine aktive Strom- und Energieverbrauchsmessfunktion, die hilft, den Energieverbrauch zu überwachen und die Stromrechnung zu senken.
- Das Gerät ist mit jedem Z-Wave® oder Z-Wave Plus® Controller kompatibel.
- Die SingleSwitch-Control ist konform mit den folgenden EU-Richtlinien:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 GRUNDLEGENDE GERÄTEAKTIVIERUNG

1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Öffnen Sie den Wandschalterkasten.
3. Verbinden Sie wie in Abbildung 1 unten gezeigt.
4. Bringen Sie die Antenne an und schließen Sie den Wandschalterkasten. Achten Sie darauf, dass kein Teil der Antenne herausragt.
5. Schalten Sie die Stromversorgung ein.
6. Setzen Sie den Z-Wave®-Hauptcontroller in den Add-Modus.
7. Drücken Sie den an die Klemme S1 angeschlossenen Schalter dreimal schnell.
8. Das Hinzufügen wird durch den Z-Wave®-Controller bestätigt.

Hinweis

Während des Hinzufügens muss sich das Gerät in der direkten Reichweite des Z-Wave®-Hauptcontrollers befinden.

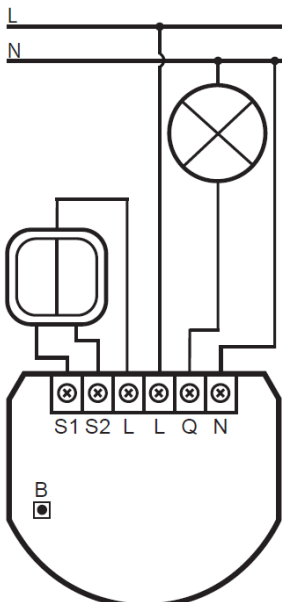


Abbildung 1: Beispielhafter Anschluss von SingleSwitch-Control

4 SPEZIFIKATIONEN

Tabelle A1 - SingleSwitch-Control - Spezifikationen	
Stromversorgung:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Betriebstemperatur:	0-35°C
Abmessungen:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Funkfrequenzband:	868,4 oder 869,8 MHz EU 869,0 MHz RU)
Maximale Sendeleistung:	6 dBm

Tabelle A2 - SingleSwitch-Control - Nennstrom		
	Widerständige Last	Wolfram-Belastung
IEC-Normen	8 A	8 A
UL-Normen	6,5 A	5 A



Die Bedienungsanleitung und technische Spezifikation können auf unserer Webseite heruntergeladen werden:

www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 OSTRZEŻENIA I OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy w domowej instalacji elektrycznej. Nieprawidłowe podłączenie lub użytkowanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nawet gdy urządzenie jest wyłączone, na jego zaciskach może pozostawać napięcie. Wszelkie czynności konserwacyjne i wprowadzanie zmian w konfiguracji połączeń lub obciążenia muszą być wykonywane przy wyłączonym bezpieczniku.
- Wszelkie prace przy urządzeniu mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego i licencjonowanego elektryka, zgodnie z krajowymi przepisami.

⚠ UWAGA!

- Jeśli zastosowane obciążenie jest niezgodne ze specyfikacją techniczną, może dojść do uszkodzenia urządzenia!
- Podłącz tak, jak pokazano na Rysunku 1 poniżej. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować zagrożenie dla zdrowia i życia lub szkody materialne.
- Urządzenie powinno być zainstalowane w ściennej puszcze instalacyjnej, zgodnej z odpowiednimi krajowymi normami bezpieczeństwa. Puszka powinna mieć co najmniej 60 mm głębokości.

2 OPIS PRODUKTU

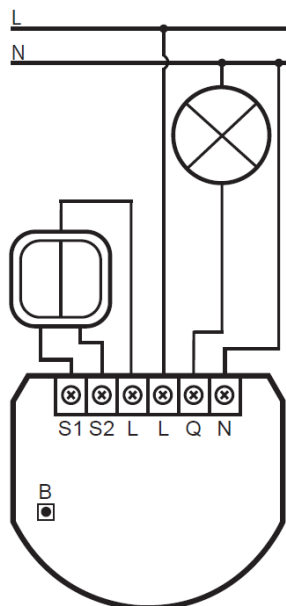
- NICE SingleSwitch-Control jest przeznaczony do montażu w standardowych ściennych puszkach instalacyjnych lub w innych miejscach, w których wymagane jest sterowanie urządzeniami elektrycznymi.
- Urządzenie umożliwia sterowanie podłączonymi urządzeniami przy użyciu sieci Z-Wave Plus® lub bezpośrednio podłączonego przełącznika.
- Urządzenie ma funkcję aktywnego pomiaru mocy i zużycia energii, która pomaga monitorować zużycie energii i obniżyć rachunki za prąd.
- Urządzenie jest kompatybilne z każdym kontrolerem Z-Wave® lub Z-Wave Plus®.
- SingleSwitch-Control jest zgodny z następującymi dyrektywami UE:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 PODSTAWOWA AKTYWACJA URZĄDZENIA

1. Wyłącz zasilanie.
2. Otwórz puszkę instalacyjną.
3. Podłącz zgodnie z Rysunkiem 1 poniżej.
4. Ustaw antenę i zamknij puszkę instalacyjną. Upewnij się, że żadna część anteny nie wystaje.
5. Włącz zasilanie.
6. Ustaw główny kontroler Z-Wave® w trybie dodawania.
7. Naciśnij szybko przełącznik podłączony do zacisku S1 trzy razy.
8. Dodanie jest potwierdzone przez kontroler Z-Wave®.

Uwaga

Podczas dodawania urządzenie musi znajdować się w bezpośrednim zasięgu głównego kontrolera Z-Wave®.



Rysunek 1: Przykładowe podłączenie SingleSwitch-Control

Tabela A1 - SingleSmart-Control - Specyfikacja

Zasilanie:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Temperatura Pracy:	0-35°C
Wymiary:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Częstotliwość Radiowa:	868,4 lub 869,8 MHz UE 869,0 MHz RU
Maksymalna Moc Nadawania:	6 dBm

Tabela A2 - SingleSwitch-Control - Prąd Znamionowy

	Obciążenie Rezystancyjne	Obciążenie wolframem
Normy IEC	8 A	8 A
Normy UL	6,5 A	5 A



Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na naszej stronie internetowej:

www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 AVISOS E PRECAUÇÕES GERAIS

⚠ PERIGO DE ELECTROCUSSÃO!

- O aparelho foi concebido para funcionar em instalações eléctricas domésticas. Uma ligação ou utilização incorrecta pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Mesmo quando o dispositivo está desligado, pode haver tensão nos seus terminais. Qualquer manutenção que introduza alterações na configuração das ligações ou da carga deve ser sempre efectuada com um fusível desativado.
- Todos os trabalhos no dispositivo só podem ser realizados por um electricista qualificado e licenciado, em conformidade com os regulamentos nacionais.

⚠ CUIDADO!

- A carga aplicada e o próprio aparelho podem ser danificados se a carga aplicada não estiver de acordo com as especificações técnicas!
- Ligar apenas como indicado na Figura 1 abaixo. Incorrect connection may cause risk to health, life or material damage.
- O dispositivo deve ser instalado numa caixa de interruptores de parede que cumpra as normas de segurança nacionais relevantes. A caixa deve ter uma profundidade mínima de 60 mm.

2 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- O NICE SingleSwitch-Control foi concebido para ser instalado em caixas de interruptores de parede normais ou em qualquer outro local onde seja necessário o controlo de dispositivos eléctricos.
- O dispositivo permite o controlo dos dispositivos ligados através da rede Z-Wave Plus® ou através de um interruptor ligado diretamente.
- O dispositivo possui uma funcionalidade de medição ativa do consumo de energia e de potência, que ajuda a monitorizar a utilização de energia e a reduzir as facturas de eletricidade.
- O dispositivo é compatível com qualquer controlador Z-Wave® ou Z-Wave Plus®.
- O SingleSwitch-Control está em conformidade com as seguintes directivas da UE:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 ACTIVAÇÃO BÁSICA DO DISPOSITIVO

1. Desligar a alimentação eléctrica.
2. Abrir a caixa de interruptores de parede.
3. Ligar como indicado na Figura 1 abaixo.
4. Colocar a antena e fechar a caixa de interruptores de parede. Certifique-se de que nenhuma parte da antena fica de fora.
5. Ligar a fonte de alimentação.
6. Colocar o controlador Z-Wave® principal no modo de adição.
7. Premir rapidamente, três vezes, o interruptor ligado ao terminal S1.
8. A adição é confirmada pelo controlador Z-Wave®.

Nota

Durante o processo de adição, o dispositivo tem de estar localizado dentro do alcance direto do controlador Z-Wave® principal.

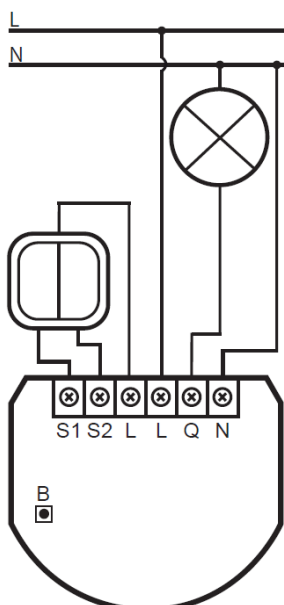


Figura 1: Exemplo de ligação do SingleSwitch-Control

Tabela A1 - SingleSwitch-Control - Especificações	
Alimentação Eléctrica:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Temperatura de Funcionamento:	0-35°C
Dimensões:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Radiofrequência:	868,4 ou 869,8 MHz UE 869,0 MHz RU
Potência Máxima de Transmissão:	6 dBm

Tabela A2 - SingleSwitch-Control - Corrente Nominal		
	Carga Resistiva	Carga de tungsténio
Normas CEI	8 A	8 A
Normas UL	6,5 A	5 A



Para obter o manual de instruções completo e especificações técnicas visite o nosso sítio Web:
www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 WAARSCHUWINGEN EN ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE!

- Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een elektrische installatie thuis. Een onjuiste aansluiting of onjuist gebruik kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, kan er spanning op de aansluitingen staan. Onderhoud waarbij de configuratie van de aansluitingen of de belasting wordt gewijzigd, moet altijd worden uitgevoerd met een uitgeschakelde zekering.
- Alle werkzaamheden aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en bevoegde elektricien in overeenstemming met de nationale voorschriften.

⚠ VOORZICHTIG!

- Toegepaste belasting en het apparaat zelf kunnen beschadigd raken als de toegepaste belasting niet overeenkomt met de technische specificaties!
- Sluit alleen aan zoals getoond in Figuur 1 hieronder. Een onjuiste aansluiting kan risico's voor de gezondheid, het leven of materiële schade veroorzaken.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een wandchakeldoos die voldoet aan de relevante nationale veiligheidsnormen. De doos moet minstens 60 mm diep zijn.

2 PRODUCTOMSCHRIJVING

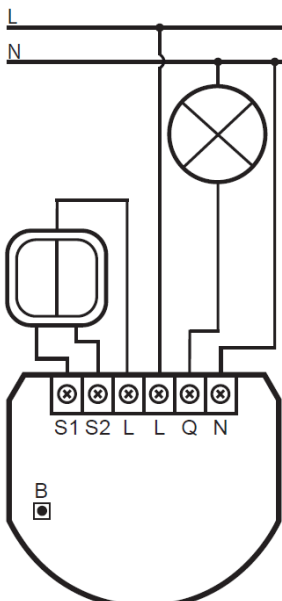
- De NICE SingleSwitch-Control is ontworpen voor installatie in standaard schakelaardozen of ergens anders waar elektrische apparaten moeten worden bediend.
- Het apparaat maakt de bediening van aangesloten apparaten mogelijk via het Z-Wave Plus® netwerk of via een rechtstreeks aangesloten schakelaar.
- Het apparaat heeft een actieve meetfunctie voor stroom- en energieverbruik, die helpt om het energieverbruik te controleren en de elektriciteitsrekening te verlagen.
- Het apparaat is compatibel met elke Z-Wave®- of Z-Wave Plus®-controller.
- De SingleSwitch-Control voldoet aan de volgende EU-richtlijnen:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 BASIS APPARAAT ACTIVERING

1. Schakel de voeding uit.
2. Open de doos van de wandchakelaar.
3. Sluit aan zoals getoond in Figuur 1 hieronder.
4. Plaats de antenne en sluit de schakelkast. Zorg ervoor dat geen enkel deel van de antenne uitsteekt.
5. Schakel de voeding in.
6. Zet de hoofdcontroller van Z-Wave® in de toevoegmodus.
7. Zorg ervoor dat geen enkel deel van de antenne uitsteekt. Druk drie keer snel op de schakelaar die op de S1-aansluiting is aangesloten.
8. Het toevoegen wordt bevestigd door de Z-Wave® controller.

Opmerking

Tijdens het toevoegen moet het apparaat zich binnen het directe bereik van de Z-Wave® hoofdcontroller bevinden.



Figuur 1: Voorbeeldverbinding van SingleSwitch-Control

4 SPECIFICATIES

Tabel A1 - SingleSwitchControl - Specificaties	
Stroomvoorziening:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Bedrijfstemperatuur:	0-35°C
Afmetingen:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Radiofrequentie:	868,4 of 869,8 MHz EU 869,0 MHz RU
Maximaal Zendvermogen:	6 dBm

Tabel A2 - SingleSwitch-Control - Nominale stroom		
	Weerstandbelasting	Wolfram belasting
IEC-normen	8 A	8 A
UL-normen	6,5 A	5 A



Voor de volledige handleiding en technische specificaties bezoek onze website:

www.niceforyou.com/en/download?v=7

1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

⚠ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

- Прибор предназначен для работы в домашней электросети. Неправильное подключение или использование может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Даже когда устройство выключено, на его клеммах может присутствовать напряжение. Любое техническое обслуживание, связанное с изменением конфигурации соединений или нагрузки, всегда должно выполняться с отключенным предохранителем.
- Все работы с устройством могут выполняться только квалифицированным и лицензированным электриком в соответствии с национальными нормами.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Применяемая нагрузка и само устройство могут быть повреждены, если прилагаемая нагрузка не соответствует техническим характеристикам!
- Подключайтесь только так, как показано на рисунке 1 ниже. Неправильное подключение может привести к риску для здоровья, жизни или материальному ущербу.
- Устройство должно быть установлено в настенную распределительную коробку, отвечающую требованиям соответствующих национальных стандартов безопасности. Глубина ящика должна составлять не менее 60 мм.

2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

- NICE SingleSwitch-Control предназначен для установки в стандартные настенные распределительные коробки или в любом другом месте, где требуется управление электрическими устройствами.
- Устройство позволяет управлять подключенными устройствами либо через сеть Z-Wave Plus®, либо через непосредственно подключенный коммутатор.
- Устройство оснащено функцией активного учета потребляемой мощности и энергии, что позволяет контролировать энергопотребление и сокращать счета за электроэнергию.
- Устройство совместимо с любым контроллером Z-Wave® или Z-Wave Plus®.
 - SingleSwitch-Control соответствует следующим директивам ЕС:
 - RED 2014/53/EU
 - RoHS 2011/65/EU

3 БАЗОВАЯ АКТИВАЦИЯ УСТРОЙСТВА

1. Выключите источник питания.
2. Откройте коробку настенного выключателя.
3. Подключите, как показано на рисунке 1 ниже.
4. Установите антенну и закройте коробку настенного выключателя. Убедитесь, что ни одна часть антенны не торчит наружу.
5. Включите источник питания.
6. Переведите главный контроллер Z-Wave® в режим добавления.
7. Быстро нажмите выключатель, подключенный к клемме S1, три раза.
8. Добавление подтверждается контроллером Z-Wave®.

Примечание

Во время процесса добавления устройство должно находиться в зоне прямой видимости главного контроллера Z-Wave®.

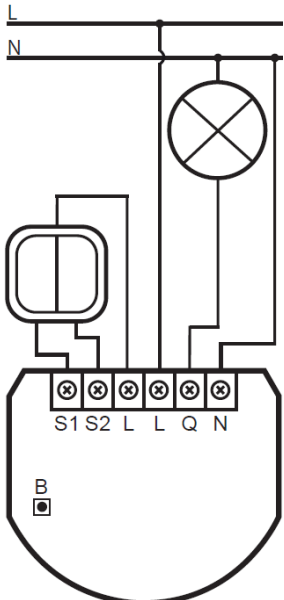


Рисунок 1: Пример подключения SingleSwitch-Control

4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица A1 - SingleSwitch-Control - Технические характеристики

Источник питания:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Рабочая температура:	0-35°C
Размеры:	42,5 x 38,25 x 20,3 mm
Полоса радиочастот:	868,4 or 869,8 MHz EU 869,0 MHz RU
максимальная мощность передачи:	6 dBm

Таблица A2 - SingleSwitch-Control - Номинальный ток

	Резистивная нагрузка	Вольфрамовый груз
Стандарты МЭК	8 A	8 A
Стандарты UL	6,5 A	5 A



Полное руководство по эксплуатации и техническими характеристиками пожалуйста, посетите наш сайт:
www.niceforyou.com/en/download?v=7



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com